

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

- Naziv proizvoda: **PERGASLOW PK-100**
- CAS-broj: 128-37-0
- EK broj: 204-881-4
- Broj registracije: 01-2119555270-46, 01-2119565113-46

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

- Uporaba tvari/pripravaka: Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
Inhibitor
za industrijsku upotrebu

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

- Proizvođač/uvoznik/distributer: PERGAN GmbH
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse
Schlavenhorst 71
D-46395 Bocholt
Tel: +49 2871 9902-0
Fax: +49 2871 9902-50

Daljnje informacije se mogu nabaviti:

Zastita okoline / radna sigurnost
Competent person:
* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com
* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com
* Environment protection / : Mr. Christoph Wilting, e-mail: c.wilting@pergan.com
Security of labour

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

- Tel: +49 2871 9902-0

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008

Ak. toks. vod. okol. 1. H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
Kron. toks. vod. okol. 1. H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

2.2 Elementi označivanja

Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Piktogrami opasnosti

Tvar je razvrstana i označena sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.



GHS09

Oznaka opasnosti

Upozorenje

Oznake koje označavaju opasnost:

Butylated hydroxytoluene

Oznake upozorenja

H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

P391 Sakupiti proliveno/rasuto.

2.3 Ostale opasnosti

Rezultati PBT- i vPvB procjena

PBT:

Ova tvar ne ispunjava PBT-/vPvB kriterije REACH-odredbe, aneks XIII.

vPvB:

Ova tvar ne ispunjava PBT-/vPvB kriterije REACH-odredbe, aneks XIII.

Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije

Popis II

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.1 Tvari

- CAS-brojčana oznaka: 128-37-0 Butylated hydroxytoluene
- Identifikacijski broj(evi):
- EK broj: 204-881-4

Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Broj registracije: 01-2119555270-46 01-2119565113-46	Butylated hydroxytoluene Ak. toks. vod. okol. 1., H400; Kron. toks. vod. okol. 1., H410	90-100%
CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6 Broj indeksa: 603-001-00-X Broj registracije: 01-2119433307-44	metanol Zap. tek. 2, H225; Ak. toks. 3, H301; Ak. toks. 3, H311; Ak. toks. 3, H331; TCOJ 1., H370 Specifične granice koncentracije: TCOJ 1.; H370: C ≥ 10 % TCOJ 2.; H371: 3 % ≤ C < 10 %	0,1-1%

Naziv proizvoda: **PERGASLOW PK-100**

(Nastavak sa strane 1)


ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće upute:** Nisu potrebite posebne mjere.
- **Nakon udisanja:** Ozlijeđenu osobu izvesti na svježi zrak i ostaviti je mirno ležati. U besvijesnom stanju ležanje i transport u stabilnom bočnom položaju.
- **Nakon dodira s kožom:** Očistiti vodom i sapunom, ako je ikako moguće i polietilenglikolom 400. Ako je koža trajno nadražena potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:** Isprati usta i piti puno vode. Ne izazvati povraćanje, već odmah pozvati liječnika. Osobu koja leži na leđima i povraća okrenuti na bok.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
Vodena prašina
Prah za gašenje
Pjena
- **Ne smiju se upotrebljavati:** Ugljični dioksid
Puni mlaz vode
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Pod određenim uvjetima požara ne mogu se isključiti i tragovi drugih otrovnih tvari.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Ne udisati plinove koji nastaju pri eksploziji i požaru
- **Dodatne informacije** Osobna zaštita prvo!
Kontaminirana voda se mora posebno sakupiti i ne smije dospjeti u kanalizaciju.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Omogućiti dostatno provjetranje. Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**  Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje** Pokupiti mehaničkim putem. Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.
- **6.4 Uputa na druge odjeljke** Ne oslobađaju se nikakve opasne tvari. Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7. Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8. Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Dobro otprašivanje. Izbjegavati nastajanje prašine. Prije pauze i na kraju radnog vremena ruke dobro oprati.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Postoji mogućnost stvaranja zapaljivih ili eksplozivnih mješavina prašina / zraka. U ispražnjenim bačvama mogu nastati smjese koje se mogu zapaliti.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Čuvati samo u originalnim bačvama. Spriječiti na siguran način prodiranje u tlo.

(Nastavak na strani 3)

HR —

Naziv proizvoda: **PERGASLOW PK-100**

(Nastavak sa strane 2)

- **Upute za zajedničko skladištenje:** Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**
 - **Preporučljiva temperatura skladišta:** 0 +30 °C
 - **Klasa skladišta:** 11
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita· **8.1 Nadzorni parametri**· **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:****128-37-0 Butylated hydroxytoluene**GVI Dugotrajna vrijednost: 10 mg/m³**67-56-1 metanol**GVI Dugotrajna vrijednost: 260 mg/m³, **200 ppm**
koža· **DNEL vrijednosti****128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

Dermalno DNEL Longterm System 0,5 mg/kg bw/day (Worker)

Inhalativno DNEL Longterm System 1,76 mg/m³ (**Worker**)**67-56-1 metanol**

Dermalno DNEL Longterm System 20 mg/kg bw/day (Worker)

Inhalativno DNEL Longterm System 130 mg/m³ (**Worker**)· **PNEC vrijednosti****128-37-0 Butylated hydroxytoluene**

PNEC Marinewater sed 0,046 mg/kg sed dw (-)

PNEC Freshwater 0,000199 mg/l (AF 1.000)

PNEC Seawater 0,00002 mg/l (AF 10.000)

PNEC Freshwater sed 0,458 mg/kg sed dw (-)

PNEC Soil 0,054 mg/kg soil dw (-)

PNEC STP 0,017 mg/l (AF 100)

· **Sastavni dijelovi s biološkim graničnim vrijednostima:****67-56-1 metanol**

BGV 7,0 mg/g kreatinina

Biološki uzorak: mokraća

Vrijeme uzorkovanja: na kraju radne smjene

Karakteristični pokazatelj: metanol

- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

· **8.2 Nadzor nad izloženošću**

- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.

- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**

- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Treba se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.
Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.
Izbjegavati dodir s očima i kožom.

- **Zaštitu dišnog sustava** Preporuča se odgovarajuće sredstvo za zaštitu disanja.



Filtar P1

- **Zaštita ruku:**

Koristiti samo zaštitne rukavice za kemikalije koje na sebi imaju CE oznaku III kategorije.
The gloves material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation.

- **Materijal za rukavice**



Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača.

Synthetic rubber
PVC

- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

(Nastavak na strani 4)

Naziv proizvoda: **PERGASLOW PK-100**

(Nastavak sa strane 3)

· Zaštitu očiju/lica



Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

· Zaštita tijela:



Radna zaštitna odjeća

* **ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

· 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

· Opće informacije

· Boja:	Nije određeno.
· Miris:	Karakterističan
· Prag mirisa:	Nije određeno.
· Talište/ledište:	69,8 °C
· Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja	265 °C
· Zapaljivost	Nije primjenjiv.
· Donja i gornja granica eksplozivnosti	Materijal nije zapaljiv.
Donja:	Nije određeno.
Gornja:	Nije određeno.
· Plamište:	127 °C
· Temperatura raspadanja	>265 °C
· pH	Nije primjenjiv.
· Viskoznost:	
Kinematička viskoznost	Nije primjenjiv.
dinamička:	Nije primjenjiv.
· Topljivost	
vodom kod 20 °C:	0,00076 g/l
· Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)	5,1 log POW
· Tlak pare:	Nije primjenjiv.
· Gustoća i/ili relativna gustoća	
Gustoća kod 20 °C:	1,03 g/cm ³
Relativna gustoća	Nije određeno.
Gustoća nasipanja kod 20 °C:	650 kg/m ³
Gustoća pare	Nije primjenjiv.
· Svojstva čestica	

Vidi odjeljak 3.

· 9.2 Ostale informacije

· Izgled:	
· Oblik:	Čvrst
· Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš	
Temperatura paljenja:	Nije određeno.
Eksplozivna svojstva:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda, međutim moguće je nastajanje smjesa prašina / zraka, koje mogu eksplodirati.
· Promjena stanja	
Brzina isparavanja	Nije primjenjiv.

· Informacije o razredima fizikalne opasnosti

· Eksplozivi	poništava
· Zapaljivi plinovi	poništava
· Aerosoli	poništava
· Oksidirajući plinovi	poništava
· Plinovi pod tlakom	poništava
· Zapaljive tekućine	poništava
· Zapaljive krute tvari	poništava
· Samoreagirajuće tvari i smjese	poništava
· Piroforne tekućine	poništava
· Piroforne krute tvari	poništava
· Samozagrijavajuće tvari i smjese	poništava
· Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove	poništava
· Oksidirajuće tekućine	poništava
· Oksidirajuće krute tvari	poništava
· Organski peroksidi	poništava
· Tvari ili smjese nagrizzajuće za metale	poništava

(Nastavak na strani 5)

Naziv proizvoda: **PERGASLOW PK-100**



(Nastavak sa strane 5)

· Faktor biokoncentracije (BCF)	
128-37-0 Butylated hydroxytoluene	
BCF	1.277
67-56-1 metanol	
BCF	<10
· 12.4 Pokretljivost u tlu	Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
· 12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB	
· PBT:	Ova tvar ne ispunjava PBT-/vPvB kriterije REACH-odredbe, aneks XIII.
· vPvB:	Ova tvar ne ispunjava PBT-/vPvB kriterije REACH-odredbe, aneks XIII.
· 12.6 Svojstva endokrine disrupcije	Za informacije o svojstvima uništavanja endokrinog sustava vidjeti odjeljak 11.
· 12.7 Ostali štetni učinci	Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
· Daljnje ekološke upute:	
· Opće upute:	Klasa zagađenja vode 2 (Uvrštenje na popis): zagađuje vodu Ne dopustiti da dospije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju. Zagađenje pitke vode već kod istjecanja najmanjih količina u tlo.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- 13.1 Metode obrade otpada
- Karakteristični broj otpada: Stupite u kontakt sa odstranivacem vasesg izbora da dogovorite tocan ključni broj za otpad (EWC European wast catalog number).
- Onečišćena ambalaža:
- Preporuka: Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

· 14.1 UN broj ili identifikacijski broj	UN3077
· ADR, IMDG, IATA	
· 14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u	UN3077 TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, KRUTINE, N.D.N. (Butylated hydroxytoluene)
· ADR	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Butylated hydroxytoluene), MARINE POLLUTANT
· IMDG	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Butylated hydroxytoluene)
· IATA	
· 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu	
· ADR	
	
· klasa	9 (M7) razne opasne stvari i predmeti
· Popis opasnosti	9
· IMDG, IATA	
	
· Class	9 razne opasne stvari i predmeti
· Label	9
· 14.4 Skupina pakiranja	III
· ADR, IMDG, IATA	
· 14.5 Opasnosti za okoliš	Proizvod sadrži materijale, koji su štetni za okoliš: Butylated hydroxytoluene
· Zagađivač mora:	Da
· Posebno označavanje (ADR):	Simbol (ribe i stabla)
· Posebno označavanje (IATA):	Simbol (ribe i stabla)
· 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika	Upozorenje: razne opasne stvari i predmeti
· Stowage Category	A
· Stowage Code	SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9.

(Nastavak na strani 7)

HR

Naziv proizvoda: **PERGASLOW PK-100**

(Nastavak sa strane 6)

· 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a	Nije primjenjiv.
· Transport/daljnji podaci:	
· ADR	
· Ograničene količine	5 kg
· Izuzete količine (EQ)	Oznaka: E1 Najveća neto količina po unutrašnjem pakovanju: 30 g Najveća neto količina po vanjskom pakovanju: 1000 g
· Prijevozna kategorija	3
· Tunelska restrikcijska oznaka	E
· RID / GGVSEB:	= ADR
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5 kg
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 g Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

* **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

· 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

· Direktiva 2012/18/EU	
· Imena opasnih tvari – PRILOG I	
· Seveso kategorije	Ne sadrži materijal.
· Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva niže razine	E1 Opasno za vodeni okoliš
· Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva više razine	100 t
· UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII.	200 t
· Uvjeti ograničenja:	69
· Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· UREDBA (EU) 2019/1148	
· Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge	
Nijedan sastojak nije na popisu	
· Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja	
Nijedan sastojak nije na popisu	

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

· Značenje oznaka upozorenja:	H225 Lako zapaljiva tekućina i para. H301 Otrovno ako se proguta. H311 Otrovno u dodiru s kožom. H331 Otrovno ako se udiše. H370 Uzrokuje oštećenje organa. H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš. H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
· Podaci Davatelj:	Zastita okoline / radna sigurnost
· Osoba za kontakt:	Tel: +49 2871 9902-0 E-mail: mail@pergan.com
· Broj prethodne verzije:	7

(Nastavak na strani 8)

HR

Naziv proizvoda: **PERGASLOW PK-100**

(Nastavak sa strane 7)

· **Skraćenice i kratice:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Zap. tek. 2: Zapaljive tekućine – 2. kategorija
Ak. toks. 3: Akutna toksičnost – 3. kategorija
TCOJ 1.: Specifična toksičnost za ciljane organe (jednokratno izlaganje) – 1. kategorija
Ak. toks. vod. okol. 1.: Opasno za vodeni okoliš - akutna opasnost za vodeni okoliš – 1. kategorija
Kron. toks. vod. okol. 1.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 1. kategorija

· *** Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**